

ENGLISH

Welcome

For the ninth time in the history of UNICA, Switzerland is hosting this internationally significant film event. This shows that Switzerland not only has a stable currency and provides a venue for international discussions, with various international organisations based there, but is also an important location for cultural events. The host canton of Ticino is particularly well suited for this.

Around 1935, Swiss amateur filmmakers founded the 'Bund schweizerischer Filmamateure' (Swiss Amateur Film Association, now swiss.movie). International exchanges led to the creation of various festivals and the world association UNICA (1937). Swiss.movie has the honour of organising the film programme for this year's UNICA. We were happy to take on this challenge and have put together a programme featuring current film clips in collaboration with a large number of filmmakers. We chose 'Swiss Made' as our guiding principle. 'Swiss Made' stands for quality, sustainability, innovation, precision, multilingualism, tradition and emotion. All those who watched the 2025 European Song Contest in Basel will fondly remember the song 'Made in Switzerland' performed by Sandra Studer and Hazel Brugger. It was the inspiration for this film programme.

We reviewed the films submitted to festivals in Switzerland over the last 10 years based on these criteria. The focus was not on history, but on the filmmaker's view of current Swiss conditions. Films from all three regions (Romandie, Ticino, German-speaking Switzerland) with statements, stories and issues relating to typical Swiss characteristics and behaviour.

I can warmly recommend a visit to the international UNICA Film Festival 2026 to all film lovers from near and far, and I would like to thank everyone who made the festival possible. The sunny canton of Ticino, the southern European joie de vivre and the impressive landscape with mountains and lakes provide an extraordinary setting for UNICA 2026. You will not regret your visit.

Sydney Peter Allanson, President of swiss.movie



Translated with DeepL.com (free version)

DEUTSCH

Willkommen

Zum neunten Mal in der Geschichte der UNICA darf die Schweiz Gastgeberland dieses Filmevents von internationaler Bedeutung sein. Es zeigt, dass die Schweiz nicht nur eine stabile Währung hat, ein Platz für internationale Gespräche bietet, diverse internationale Organisationen ihren Sitz in der Schweiz haben, sondern auch ein bedeutender Platz für kulturelle Veranstaltungen ist. Der Gastgebekanton Tessin eignet sich dafür in besonderer Weise.

Um 1935 haben die Schweizer Freizeitfilmer*innen den «Bund schweizerischer Filmamateure» gegründet (heute swiss.movie). Aus einem internationalen Austausch sind verschiedene Festivals und der Weltverband UNICA (1937) entstanden. Swiss.movie kommt an der diesjährigen UNICA die Ehre zu, das filmische Rahmenprogramm zu gestalten. Diese Herausforderung haben wir gerne angenommen und zusammen mit einer Vielzahl von Filmautoren mit aktuellen Filmausschnitten ein Programm gestaltet. Als Leitlinie haben wir «Swiss Made» gewählt. «Swiss Made» ist Qualität, Nachhaltigkeit, Innovation, Präzision, Vielsprachigkeit, Tradition und Emotion. Alle jenen, die den Europäischen Song Contest 2025 in Basel verfolgt haben, bleibt wohl der Song «Made in Switzerland» vorgetragen von Sandra Studer und Hazel Brugger in bester Erinnerung. Er war der Ursprung für dieses filmische Rahmenprogramm.

Wir haben die für die Festivals in der Schweiz eingereichten Filme der letzten 10 Jahre auf diese Kriterien gesichtet. Nicht Geschichte stand im Vordergrund, sondern die Sicht des Filmautors auf aktuelle schweizerische Gegebenheiten. Filme aus allen 3 Regionen (Romandie, Tessin, deutsche Schweiz), mit Aussagen, Geschichten, Problemen zu typischen Schweizer Eigenheiten und Verhalten.

Ich kann den Besuch des internationalen UNICA Filmfestivals 2026 allen Filmfreunden aus nah und fern wärmstens empfehlen und danke allen, die es ermöglicht haben, das Festival zu realisieren. Die Sonnenstube Tessin, die südländische Lebensfreude, die beeindruckende Landschaft mit Bergen und Seen bilden einen aussergewöhnlichen Rahmen für die UNICA 2026. Sie werden den Besuch nicht bereuen.

Sydney Peter Allanson, Präsident swiss.movie

FRANCAIS

Bienvenue

Pour la neuvième fois dans l'histoire de l'UNICA, la Suisse a l'honneur d'accueillir cet événement cinématographique d'importance internationale. Cela montre que la Suisse n'est pas seulement un pays doté d'une monnaie stable, un lieu de dialogue international et le siège de diverses organisations internationales, mais aussi un lieu important pour les manifestations culturelles. Le canton du Tessin, qui accueille l'événement, s'y prête particulièrement bien.

Vers 1935, les cinéastes amateurs suisses ont fondé la « Fédération suisse des cinéastes amateurs » (aujourd'hui [swiss.movie](https://www.swiss.movie)). Des échanges internationaux ont donné naissance à divers festivals et à l'association mondiale UNICA (1937). [Swiss.movie](https://www.swiss.movie) a l'honneur d'organiser le programme cinématographique de l'UNICA de cette année. Nous avons volontiers relevé ce défi et avons conçu un programme avec un grand nombre d'auteurs de films à partir d'extraits de films actuels. Nous avons choisi « Swiss Made » comme ligne directrice. « Swiss Made » est synonyme de qualité, de durabilité, d'innovation, de précision, de multilinguisme, de tradition et d'émotion. Tous ceux qui ont suivi le Concours européen de la chanson 2025 à Bâle se souviennent certainement de la chanson « Made in Switzerland » interprétée par Sandra Studer et Hazel Brugger. Elle a été à l'origine de ce programme cinématographique.

Nous avons visionné les films présentés aux festivals suisses au cours des dix dernières années en fonction de ces critères. Ce n'est pas l'histoire qui était au premier plan, mais le regard du cinéaste sur la réalité suisse actuelle. Des films provenant des trois régions (Romandie, Tessin, Suisse alémanique), avec des témoignages, des récits, des problématiques sur les particularités et les comportements typiquement suisses.

Je recommande vivement à tous les cinéphiles, d'ici et d'ailleurs, de se rendre au festival international du film UNICA 2026 et je remercie tous ceux qui ont permis la réalisation de ce festival. Le Tessin, région ensoleillée, la joie de vivre méditerranéenne, les paysages impressionnants avec leurs montagnes et leurs lacs constituent un cadre exceptionnel pour l'UNICA 2026. Vous ne regretterez pas votre visite.

Sydney Peter Allanson, président de [swiss.movie](https://www.swiss.movie)

Traduit avec DeepL.com (version gratuite)

ITALIANO

Benvenuti

Per la nona volta nella storia dell'UNICA, la Svizzera ha l'onore di ospitare questo evento cinematografico di rilevanza internazionale. Ciò dimostra che la Svizzera non solo ha una valuta stabile, offre un luogo di incontro per i colloqui internazionali e ospita diverse organizzazioni internazionali, ma è anche un luogo importante per gli eventi culturali. Il Cantone ospitante, il Ticino, è particolarmente adatto a questo scopo.

Intorno al 1935, i cineasti amatoriali svizzeri hanno fondato la «Federazione svizzera dei cineasti amatoriali» (oggi [swiss.movie](https://www.swiss.movie)). Da uno scambio internazionale sono nati diversi festival e l'associazione mondiale UNICA (1937). [Swiss.movie](https://www.swiss.movie) ha l'onore di organizzare il programma cinematografico di contorno all'UNICA di quest'anno. Abbiamo accettato volentieri questa sfida e abbiamo creato un programma con una serie di autori cinematografici utilizzando spezzoni di film attuali. Come linea guida abbiamo scelto «Swiss Made». «Swiss Made» è sinonimo di qualità, sostenibilità, innovazione, precisione, multilinguismo, tradizione ed emozione. Tutti coloro che hanno seguito l'Eurovision Song Contest 2025 a Basilea ricorderanno sicuramente la canzone «Made in Switzerland» interpretata da Sandra Studer e Hazel Brugger. È stata proprio questa canzone a ispirare il programma cinematografico di contorno.

Abbiamo visionato i film presentati ai festival svizzeri negli ultimi 10 anni sulla base di questi criteri. L'attenzione non era rivolta alla storia, ma alla visione che l'autore del film aveva della realtà svizzera attuale. Film provenienti da tutte e tre le regioni (Romandia, Ticino, Svizzera tedesca), con testimonianze, storie, problematiche relative alle peculiarità e ai comportamenti tipici svizzeri.

Consiglio vivamente a tutti gli appassionati di cinema, vicini e lontani, di partecipare al festival internazionale UNICA 2026 e ringrazio tutti coloro che hanno reso possibile la realizzazione del festival. Il soleggiato Cantone Ticino, la gioia di vivere mediterranea, l'impressionante paesaggio con montagne e laghi costituiscono una cornice straordinaria per UNICA 2026. Non vi pentirete di averlo visitato.

Sydney Peter Allanson, presidente [swiss.movie](https://www.swiss.movie)

Tradotto con DeepL.com (versione gratuita)